



TOYOTA YARIS
Kód: T0575[A,I,C] 22. 3. 2010

ФАРКОГ.РФ

+7 (495) 669-38-36

НÁVOD NA MONTÁŽ:

Kód: T0575(A,I,C)

■ 1. Demontujte spodný plastový kryt. Uvoľnite výfuk. ■ 2. Ťažné zariadenie montujte po častiach podľa obrázka. Najprv k pozdĺžnym nosníkom priskrutkujte zlăhka postranné konzoly A a B, na ktoré následne prichytiť rám C. Všetky skrutkové spoje následne dotiahnite momentom podľa tabuľky. ■ 3. Elektroinstaláciu zapojte podľa návodu. ■ 4. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinstalácie. ■ 5. Demontujte spojovaciu guľu. ■ 6. Vyrezte vybranie v spodnom plastovom kryte podľa obrázka – DETAIL. ■ 7. Prevedte spätnú montáž demontovaných časťí. ■ 8. Namontujte spojovaciu guľu. Dotiahnite skrutky spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky.

FITTING INSTRUCTIONS:

■ 1. Dismount under plastic cover. ■ 2. Install the tow-bar in parts as shown in the picture. First, screw the A and B, side consoles freely onto the longitudinal bars and then join the C frame to these consoles. Torque the screw connections as shown in the table. ■ 3. Connect the electrical installation as described in the instructions for use. ■ 4. Make sure the electrical installation is properly connected. ■ 5. Remove the linkage ball. ■ 6. Cut a cavity in the under plastic cover as shown in the picture – DETAIL. ■ 7. Accomplish re-mounting of all the dismounted parts. ■ 8. Mount the coupling ball. Tighten the bolts and nuts using a torque-wrench to the specified torque.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpísanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky uťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtime is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spinning moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka uťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

M6 - 9,5Nm, M8 - 23Nm, M10 - 46Nm, M10x1,25 - 49Nm, M12 - 79Nm, M12x1,25 - 87Nm, M12x1,5 - 83Nm, M14 - 125Nm, M16 - 195Nm